

Bismillahirrahmanirrahim

55 / RAHMAN - 1

Er rachman (rachmanu).

(O) Rahman'dır.

(Er ist) Rachman*.

55 / RAHMAN - 2

Allemel kur'an (kur'ane).

Kur'an'ı, O öğretti.

Er lehrte den Koran.

55 / RAHMAN - 3

Halackal inßan (inßane).

İnsanı, O yarattı.

Er erschuf den Menschen.

55 / RAHMAN - 4

Allemechul bejan (bejane).

Ona, beyanı (idrak edip ifade etmeyi ve açıklamayı) O öğretti.

Er lehrte ihm die Erklärung (es zum Ausdruck zu bringen, in dem er es versteht und erläutert).

55 / RAHMAN - 5

Esch schemßu wel kameru bi hußban (hußbanin).

Güneş ve Ay (yaratılışları ve yörüngelerindeki hareketleri), (astrofizik) hesaplarladır (hassas dengelerle dizayn edilmiştir).

Die Sonne und der Mond (aufgrund ihrer Erschaffung und der Bewegung in ihrer Umlaufbahn) sind (astrophysische) Berechnungen (wurden mit

sensiblen Gleichgewichten designet).

55 / RAHMAN - 6

Wen nedschmu wesch schedscheru jesdschudan (jesdschudani).

Yıldızlar ve ağaçlar, ikisi de (Allah'a) secde ederler.

Die Sterne und die Bäume, beide machen Sedschde* (vor Allah).

55 / RAHMAN - 7

Weß semae refeacha we wedaal misan (misane).

Ve sema; onu yükseltti (astrofizik kurallara göre büyük patlama teorisi gereğince içten dışa bir genişleme ve yükselme olayını gerçekleştirdi) ve mizanı (ölçüyü, ağırlığı ve çekim kuvvetlerinin dengesini) vazetti.

Und den Himmel hob Er an (gemäß den Regeln der Astrophysik hat sich entsprechend der Urknalltheorie von innen nach außen das Ereignis einer Ausdehnung und einer Erhöhung verwirklicht) und brachte das Maß (das Gewicht und das Gleichgewicht der Anziehungskraft) hervor.

55 / RAHMAN - 8

Ella tatgaw fil misan (misani).

Mizanda (ölçmede) haddi aşmayıınız (haksızlık yapmayıınız).

Überschreitet beim Wiegen der Waage (bei der Messung) nicht das Gleichgewicht (tut nichts Ungerechtes).

55 / RAHMAN - 9

We eckimul wesne bil kßt we la tuchßrul misan (misane).

Ve vezni (tartmayı), adaletle yapın ve mizanı eksiltmeyin (ölçmede eksiklik yapmayın).

Und hältet das Versmaß (das Wiegen) mit Gerechtigkeit und mindert nicht das Maß (verringert nicht beim Wiegen).

55 / RAHMAN - 10

Wel arda wedaacha lil enam (enami).

Ve arz; onu, hayvanlar (ve bütün canlılar) için vazetti (jeolojik olaylarla, üzerinde canlıların yaşayabileceği şekilde dizayn etti).

Und das Ars*; Er hat es für die Tiere (und für alle Lebewesen) aufgestellt (mit geologischen Ereignissen so designt, dass die Lebewesen darauf leben können).

55 / RAHMAN - 11

Ficha fackichtetun wennachlu satul eckmam (eckmami).

Orada meyveler ve tomurcuklu hurma ağaçları vardır.

Dort gibt es Früchte und Dattelpalmen mit Knospen.

55 / RAHMAN - 12

Wel habbu sul aßfi wer rejchan (rejchanu).

Yapraklı taneler ve güzel kokulu bitkiler vardır.

Es sind belaubte Körner und schön duftende Pflanzen vorhanden.

55 / RAHMAN - 13

Fe bi ejji alai rabbickuma tuckesiban (tuckesibani).

O halde siz (insan ve cin toplumu), Rabbinizin hangi ni'metlerini yalanlıyorsunuz?

Welche Gaben* eures Herrn wollt ihr (die Gemeinschaft der Menschen und Dämonen) demnach dementieren?

55 / RAHMAN - 14

Halackal inßane min salßalin kel fechhar (fechhari).

(Allah) insanı, fahhar gibi ses veren salsalinden yarattı.

(Allah) Erschuf den Menschen aus einem Salßalin*, der wie ein Fechhar* Geräusche von sich gibt.

55 / RAHMAN - 15

We halackal dschanne min maridschin min nar (narin).

Ve cinleri, mariç ateşten (parlak, dumanı olmayan alevden, enerjiden) yarattı.

Und die Dämonen erschuf Er Maridsch* (aus glänzendem, rauchlosem Feuer, aus Energie).

55 / RAHMAN - 16

Fe bi ejji alai rabbickuma tuckesiban (tukesibani).

O halde siz (insan ve cin toplumu), Rabbinizin hangi ni'metlerini yalanlıyorsunuz?

Welche Gaben eures Herrn wollt ihr (Gemeinschaft der Menschen und Dämonen) demnach dementieren?

55 / RAHMAN - 17

Rabbul meschrikajni we rabbul magribejn (magribejni).

O, iki doğunun ve iki batının (insanlara göre doğu ve batının ve de cinlere göre doğu ve batının) Rabbidir.

Er ist Herr der beiden Osten und Westen (des Ostens und Westens für die Menschen und des Ostens und Westens für die Dämonen).

55 / RAHMAN - 18

Fe bi ejji alai rabbickuma tuckesiban (tukesibani).

O halde siz (insan ve cin toplumu), Rabbinizin hangi ni'metlerini yalanlıyorsunuz?

Welche Gaben eures Herrn wollt ihr (Gemeinschaft der Menschen und Dämonen) demnach dementieren?

55 / RAHMAN - 19

Meredschel bachrejni jeltekjan (jeltekjani).

İki denizi birbiri ile karşılaşacak (birbirine kavuşacak) şekilde akıttı.

Beide Meere ließ Er so fließen, dass sie aufeinander treffen (sich kreuzen).

55 / RAHMAN - 20

Bejnechuma bersechun la jebgjan (jebgjani).

İkisi arasında berzah (engel) vardır, ikisi birbirinin sınırlarını geçemeyecektir (birbirinin özelliğini, düzenini bozamaz).

Zwischen beiden existiert ein Bersach* (Hindernis), so dass beide die Grenze des anderen nicht überschreiten können (sie zerstören ihre gegenseitigen Eigenschaften, Ordnungen nicht).

55 / RAHMAN - 21

Fe bi ejji alai rabbickuma tuckesiban (tuckesibani).

O halde siz (insan ve cin toplumu), Rabbinizin hangi ni'metlerini yalanlıyorsunuz?

Welche Gaben* eures Herrn wollt ihr (Gemeinschaft der Menschen und Dämonen) demnach dementieren?

55 / RAHMAN - 22

Jachrudschu min humel luluu wel merdschan (merdschanu).

İkisinden de inci ve mercan çıkar.

Aus beiden treten Perlen und Korallen heraus.

55 / RAHMAN - 23

Fe bi ejji alai rabbickuma tukesiban (tukesibani).

O halde siz (insan ve cin toplumu), Rabbinizin hangi ni'metlerini yalanlıyorsunuz?

Welche Gaben* eures Herrn wollt ihr (Gemeinschaft der Menschen und Dämonen) demnach dementieren?

55 / RAHMAN - 24

We lechul dschewaril munscheatu fil bachri kel alam (alami).

Denizde akıp giden, dağlar gibi (yüksek) inşa edilmiş büyük gemiler O'nundur.

Ihm gehören die im Meer schwimmenden, großen Schiffe, die so (hoch) wie Berge erbaut sind.

55 / RAHMAN - 25

Fe bi ejji alai rabbickuma tukesiban (tukesibani).

O halde siz (insan ve cin toplumu), Rabbinizin hangi ni'metlerini yalanlıyorsunuz?

Welche Gaben* eures Herrn wollt ihr (Gemeinschaft der Menschen und Dämonen) demnach dementieren?

55 / RAHMAN - 26

Kullu men alejcha fan (fanin).

Bütün kişiler (insanlar ve cinler) fanidir (yok olucudur).

Jede Person (Menschen und Dämonen) ist vergänglich (sterblich).

55 / RAHMAN - 27

We jebcka wedschhu rabbicke sul dschelali wel ikram (ikrami).

Ve celal ve ikram sahibi Rabbinin Vechi (Zatı) baki kalacaktır.

Das Wedsch* (die Person) Deines Herrn, der Besitzer des Dschelal* und Ikram* ist, wird baki* bleiben.

55 / RAHMAN - 28

Fe bi ejji alai rabbickuma tuckesiban (tuckesibani).

O halde siz (insan ve cin toplumu), Rabbinizin hangi ni'metlerini yalanlıyorsunuz?

Welche Gaben* eures Herrn wollt ihr (Gemeinschaft der Menschen und Dämonen) demnach dementieren?

55 / RAHMAN - 29

Jes' eluchu men fiß semawati wel ard (ard), kulle jewmin huwe fische'nin.

Göklerde ve yerde olanlar, O'ndan isterler (dilerler). O hergün (her an) bir şe'n (ayrı bir tecelli, yeni bir oluş) üzerindedir.

Die in den Himmeln und auf der Erde bitten (wünschen sich) von Ihm. Er ist jeden Tag (jeden Augenblick) mit einem neuen Schen* (einer neuen Entstehung, gesonderten Wirkung) beschäftigt.

55 / RAHMAN - 30

Fe bi ejji alai rabbickuma tuckesiban (tuckesibani).

O halde siz (insan ve cin toplumu), Rabbinizin hangi ni'metlerini yalanlıyorsunuz?

Welche Gaben* eures Herrn wollt ihr (Gemeinschaft der Menschen und Dämonen) demnach dementieren?

55 / RAHMAN - 31

Se nefrugu leckum ejjuches seckalan (seckalani).

Ey ağırlık sahibi olanlar (kendi alemlerinde fizik ağırlığı ve bilinçli varlıklar olmaları sebebiyle, ağır sorumluluğu olan insanlar ve cinler)! Yakında sizinle ilgileneceğiz (mahşerde hesabınızı göreceğiz).

O ihr Gewichtigen (Menschen und Dämonen, die eine schwere Verantwortung haben, weil sie in Ihrer Welt ein physikalisches Gewicht haben und bewusste Wesen sind)! Bald werden Wir uns um euch kümmern (am Tag des letzten Gerichtes wird abgerechnet).

55 / RAHMAN - 32

Fe bi ejji alai rabbickuma tuckesiban (tuckesibani).

O halde siz (insan ve cin toplumu), Rabbinizin hangi ni'metlerini yalanlıyorsunuz?

Welche Gaben* eures Herrn wollt ihr (Gemeinschaft der Menschen und Dämonen) demnach dementieren?

55 / RAHMAN - 33

Ja ma'scherel dschinni wel inßi inißteta'tum en tenfusu min acktariß semawati wel ard fenfus (fenfusu), la tenfusune illa bi sultan (sultanin).

Ey insan ve cin topluluğu! Semaların ve arzin kuturlarından (çaplarından) nüfuz etmeye (çıkip gitmeye) eğer gücünüz yetiyorsa, haydi nüfuz edin (geçip, çıkışın)! Bir sultan (bir mürşid) olmaksızın nüfuz edemezsınız (geçip çıkamazsınız).

O ihr Gemeinschaft der Menschen und Dämonen! Wenn ihr imstande seid durch die Grenzen (Umfängen) der Himmel und des Ars* zu dringen, dann dringt durch! Doch ihr könnt es nicht durchdringen, außer mit einem Sultan* (ein Mürschid*).

55 / RAHMAN - 34

Fe bi ejji alai rabbickuma tuckesiban (tuckesibani).

O halde siz (insan ve cin toplumu), Rabbinizin hangi ni'metlerini yalanlıyorsunuz?

Welche Gaben* eures Herrn wollt ihr (Gemeinschaft der Menschen und Dämonen) demnach dementieren?

55 / RAHMAN - 35

Jurßelu alejckuma schuwasun min narin we nuchaßun fe la tenteßran (tenteßrani).

Sizin üzerinize, ateşten bir alev ve duman gönderilir. O zaman yardımlaşamazsınız (kurtulamazsınız).

Auf euch wird eine Flamme aus Feuer und Qualm geschickt. Dann könnt ihr euch gegenseitig nicht helfen (ihr könnt nicht entkommen).

55 / RAHMAN - 36

Fe bi ejji alai rabbickuma tuckesiban (tuckesibani).

O halde siz (insan ve cin toplumu), Rabbinizin hangi ni'metlerini yalanlıyorsunuz?

Welche Gaben* eures Herrn wollt ihr (Gemeinschaft der Menschen und Dämonen) demnach dementieren?

55 / RAHMAN - 37

Fe isen schackkatis semau fe kanet werdeten keddichan (keddichani).

Gökyüzü yarılinca, işte o zaman, erimiş ya  (rengi) gibi kirmizi bir g l haline gelmi tir.

Wenn der Himmel sich spaltet, wird er die Form einer roten Rose annehmen, (in einer Farbe) wie geschmolzene Butter.

55 / RAHMAN - 38

Fe bi ejji alai rabbickuma tuckesiban (tuckesibani).

O halde siz (insan ve cin toplumu), Rabbinizin hangi ni'metlerini yalanliyorsunuz?

Welche Gaben* eures Herrn wollt ihr (Gemeinschaft der Menschen und Dämonen) demnach dementieren?

55 / RAHMAN - 39

Fe jewme isin la ju 'elu an senbichi in un we la dschann (dschannun).

Artik izin g n i insanlar ve cinler, g nahlar ndan sorulmaz.

Am Tag der Erlaubnis* werden weder die Menschen noch die Dämonen nach ihren Sünden gefragt.

55 / RAHMAN - 40

Fe bi ejji alai rabbickuma tuckesiban (tuckesibani).

O halde siz (insan ve cin toplumu), Rabbinizin hangi ni'metlerini yalanliyorsunuz?

Welche Gaben* eures Herrn wollt ihr (Gemeinschaft der Menschen und Dämonen) demnach dementieren?

55 / RAHMAN - 41

Ju'reful mudschrmune bi simachum fe ju'hasu bin newa i wel ackdam (ackdami).

M crlimler (su ular) simalar ndan tan n r. B ylece onlar al nlar ndan ve ayaklar ndan yakalan rlar.

Man wird die  bel ter* (Schuldigen) an Ihrer Gestalt erkennen. Daher

werden sie an ihrer Stirn und an ihren Füßen ergriffen.

55 / RAHMAN - 42

Fe bi ejji alai rabbickuma tuckesiban (tuckesibani).

O halde siz (insan ve cin toplumu), Rabbinizin hangi ni'metlerini yalanlıyorsunuz?

Welche Gaben* eures Herrn wollt ihr (Gemeinschaft der Menschen und Dämonen) demnach dementieren?

55 / RAHMAN - 43

Hasichi dschechennemulleti jucklesibu bi hel mudschrimun (mudschromune).

İşte bu, mücrimlerin yalanladığı cehennem.

Eben dies ist die Hölle, die die Übeltäter* dementiert haben.

55 / RAHMAN - 44

Jetufune bejnecha we bejne hamimin an (anin).

Onunla (cehennemle) kızgın kaynar su arasında dönüp dolaşırlar.

Sie werden zwischen ihr (der Hölle) und zwischen siedend heißem Wasser wandeln.

55 / RAHMAN - 45

Fe bi ejji alai rabbickuma tuckesiban (tuckesibani).

O halde siz (insan ve cin toplumu), Rabbinizin hangi ni'metlerini yalanlıyorsunuz?

Welche Gaben* eures Herrn wollt ihr (Gemeinschaft der Menschen und Dämonen) demnach dementieren?

55 / RAHMAN - 46

We li men hafe mackame rabbichi dschennetan (dschennetani).

Rabbinin makamından korkan kimseler için iki cennet vardır.

Es gibt zwei Paradiese für diejenigen, die sich vor dem Rang ihres Herrn fürchten.

55 / RAHMAN - 47

Fe bi ejji alai rabbickuma tuckesiban (tuckesibani).

O halde siz (insan ve cin toplumu), Rabbinizin hangi ni'metlerini yalanlıyorsunuz?

Welche Gaben* eures Herrn wollt ihr (Gemeinschaft der Menschen und Dämonen) demnach dementieren?

55 / RAHMAN - 48

Sewata efnan (efnanin).

İkisi de fenlere (bilimsel ve sanatsal güzelliklere, çeşitli ağaçlara) sahiptir.

Beide sind im Besitz der Naturwissenschaften (wissenschaftliche und kunstvolle Schönheiten, verschiedenen Bäume).

55 / RAHMAN - 49

Fe bi ejji alai rabbickuma tuckesiban (tuckesibani).

O halde siz (insan ve cin toplumu), Rabbinizin hangi ni'metlerini yalanlıyorsunuz?

Welche Gaben* eures Herrn wollt ihr (Gemeinschaft der Menschen und Dämonen) demnach dementieren?

55 / RAHMAN - 50

Fichi mah ajnani tedschrijan (tedschrijani).

İkisinde de akan iki pınar vardır.

In beiden fließen zwei Quellen.

55 / RAHMAN - 51

Fe bi ejji alai rabbickuma tuckesiban (tuckesibani).

O halde siz (insan ve cin toplumu), Rabbinizin hangi ni'metlerini yalanlıyorsunuz?

Welche Gaben* eures Herrn wollt ihr (Gemeinschaft der Menschen und Dämonen) demnach dementieren?

55 / RAHMAN - 52

Fichi mah min kulli fatichetin sewdschan (sevdschani).

İkisinde de (iki cennette de) bütün meyvelerden iki çift vardır.

In beiden (Gärten, Paradiesen) sind jeweils zwei Paare von Früchten vorhanden.

55 / RAHMAN - 53

Fe bi ejji alai rabbickuma tuckesiban (tuckesibani).

O halde siz (insan ve cin toplumu), Rabbinizin hangi ni'metlerini yalanlıyorsunuz?

Welche Gaben* eures Herrn wollt ihr (Gemeinschaft der Menschen und Dämonen) demnach dementieren?

55 / RAHMAN - 54

Muttekiine ala furuschin betainucha min ißtebrack (ißtebrackin), we dschenel dschennetejni dan (danin).

Astarları kalın ipek atlas olan döşekler üzerine yaslanmışlardır. Ve iki cennetin de devşirilen meyveleri (cennet ehline) yakındır.

Sie haben sich auf Matratzen angelehnt, deren dickes Futter aus seidenem Atlas besteht. Und die gesammelten Früchte beider Gärten sind (den Insassen des Paradieses) nahe.

55 / RAHMAN - 55

Fe bi ejji alai rabbickuma tuckesiban (tuckesibani).

O halde siz (insan ve cin toplumu), Rabbinizin hangi ni'metlerini yalanlıyorsunuz?

Welche Gaben* eures Herrn wollt ihr (Gemeinschaft der Menschen und

Dämonen) demnach dementieren?

55 / RAHMAN - 56

Fichinne kaßiratut tarfi lem jatmishunne inßun kablechum we la dschann (dschannun).

Onlarda (iki cennette de) bakışlarını (yalnız eşlerine) hasreten eşler vardır. Kendilerine onlardan önce insan ve cin dokunmamıştır.

In ihnen (in beiden Paradiesen) gibt es Partner, deren Blicke sich nur auf sie (ihre Partner) widmen. Vor ihnen hat sie kein Mensch und kein Dämon berührt.

55 / RAHMAN - 57

Fe bi ejji alai rabbickuma tuckesiban (tuckesibani).

O halde siz (insan ve cin toplumu), Rabbinizin hangi ni'metlerini yalanlıyorsunuz?

Welche Gaben* eures Herrn wollt ihr (Gemeinschaft der Menschen und Dämonen) demnach dementieren?

55 / RAHMAN - 58

Ke enne hunnel jackutu wel merdschan (merdschanu).

Onlar sanki yakut ve mercan gibidir.

Sie sind wie Rubine und Korallen.

55 / RAHMAN - 59

Fe bi ejji alai rabbickuma tuckesiban (tuckesibani).

O halde siz (insan ve cin toplumu), Rabbinizin hangi ni'metlerini yalanlıyorsunuz?

Welche Gaben* eures Herrn wollt ihr (Gemeinschaft der Menschen und Dämonen) demnach dementieren?

55 / RAHMAN - 60

Hel dschesaul ichßani illel ichßan (ichßanu).

İhsanın, ihsandan başka mükafatı var mı ki (olabilir mi)?

Hat der Ichßan* eine andere Belohnung als der Ichßan* (kann es sein)?

55 / RAHMAN - 61

Fe bi ejji alai rabbickuma tuckesiban (tuckesibani).

O halde siz (insan ve cin toplumu), Rabbinizin hangi ni'metlerini yalanlıyorsunuz?

Welche Gaben* eures Herrn wollt ihr (Gemeinschaft der Menschen und Dämonen) demnach dementieren?

55 / RAHMAN - 62

We min dunichima dschennetan (dschennetani).

Ve ikisinden başka iki cennet daha vardır.

Und außer diesen beiden gibt es noch zwei Paradiese.

55 / RAHMAN - 63

Fe bi ejji alai rabbickuma tuckesiban (tuckesibani).

O halde siz (insan ve cin toplumu), Rabbinizin hangi ni'metlerini yalanlıyorsunuz?

Welche Gaben* eures Herrn wollt ihr (Gemeinschaft der Menschen und Dämonen) demnach dementieren?

55 / RAHMAN - 64

Mud hammetan (hammetani).

İkisi de (iki cennet de) yemyeşildir.

Beide (Paradiese) sind grün.

55 / RAHMAN - 65

Fe bi ejji alai rabbickuma tuckesiban (tuckesibani).

O halde siz (insan ve cin toplumu), Rabbinizin hangi ni'metlerini yalanlıyorsunuz?

Welche Gaben* eures Herrn wollt ihr (Gemeinschaft der Menschen und Dämonen) demnach dementieren?

55 / RAHMAN - 66

Fichi mah ajnani neddachatan (neddachatani).

İkisinde de (iki cennette de) devamlı fışkırip gürül gürül akan iki pınar vardır.

In beiden (Paradiesen) gibt es zwei Quellen, die ständig strömend sprudeln.

55 / RAHMAN - 67

Fe bi ejji alai rabbickuma tuckesiban (tuckesibani).

O halde siz (insan ve cin toplumu), Rabbinizin hangi ni'metlerini yalanlıyorsunuz?

Welche Gaben* eures Herrn wollt ihr (Gemeinschaft der Menschen und Dämonen) demnach dementieren?

55 / RAHMAN - 68

Fichi mah fackichetun we nachlun we rumman (rummanun).

İkisinde de (iki cennette de) meyveler, hurmalar ve narlar vardır.

In beiden (Paradiesen) gibt es Früchte, Datteln und Granatäpfel.

55 / RAHMAN - 69

Fe bi ejji alai rabbickuma tuckesiban (tuckesibani).

O halde siz (insan ve cin toplumu), Rabbinizin hangi ni'metlerini yalanlıyorsunuz?

Welche Gaben* eures Herrn wollt ihr (Gemeinschaft der Menschen und Dämonen) demnach dementieren?

55 / RAHMAN - 70

Fichinne hajratun hißan (hißanun).

Onlarda (cennetlerde), hayırlı güzel kadınlar vardır.

Darin (in den Paradiesen) befinden sich schöne Frauen mit Hayr*.

55 / RAHMAN - 71

Fe bi eyyi alai rabbickuma tuckesiban (tuckesibani).

O halde siz (insan ve cin toplumu), Rabbinizin hangi ni'metlerini yalanlıyorsunuz?

Welche Gaben* eures Herrn wollt ihr (Gemeinschaft der Menschen und Dämonen) demnach dementieren?

55 / RAHMAN - 72

Hurun mackßuratun fil hijam (hijami).

Otaqlarda (özel çadırlarda) huriler vardır.

In besonderen Orten (besonderen Zelten) befinden sich Huris*.

55 / RAHMAN - 73

Fe bi ejji alai rabbickuma tuckesiban (tuckesibani).

O halde siz (insan ve cin toplumu), Rabbinizin hangi ni'metlerini yalanlıyorsunuz?

Welche Gaben* eures Herrn wollt ihr (Gemeinschaft der Menschen und Dämonen) demnach dementieren?

55 / RAHMAN - 74

Lem jatmißchunne inßun kablechum we la dschann (dschannun).

Onlara, kendilerinden önce insanlar dokunmamıştır ve cinler de (dokunmamıştır).

Vor ihnen hat sie kein Mensch berührt und auch kein Dämon (berührt).

55 / RAHMAN - 75

Fe bi ejji alai rabbickuma tuckesiban (tuckesibani).

O halde siz (insan ve cin toplumu), Rabbinizin hangi ni'metlerini yalanlıyorsunuz?

Welche Gaben* eures Herrn wollt ihr (Gemeinschaft der Menschen und Dämonen) demnach dementieren?

55 / RAHMAN - 76

Muttekiine ala refrefin hudrin we abckarijjin hißan (hißanin).

Onlar (cennetlikler), yüksek yeşil refrefler (yastıklar) ve harikulade güzel işlemeli döşekler üzerine yaslananlardır.

Sie (die ins Paradies kommen) lehnen auf hohen grünen Refref* (Kissen) und wunderbaren, schön bestickten Matratzen.

55 / RAHMAN - 77

Fe bi ejji alai rabbickuma tuckesiban (tuckesibani).

O halde siz (insan ve cin toplumu), Rabbinizin hangi ni'metlerini yalanlıyorsunuz?

Welche Gaben* eures Herrn wollt ihr (Gemeinschaft der Menschen und Dämonen) demnach dementieren?

55 / RAHMAN - 78

Tebareckeßmu rabbicke sil dschelali wel ikram (ikrami).

Celal ve İkram Sahibi Rabbinin İsmi Mübarek'tir (Çok Yüce'dir).

Der Name deines Herrn, der Besitzer von Dschelal* und Bewirtung ist, ist Mübarek* (sehr erhaben).